32003R1988

L 295/54 *DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ* 13.11.2003

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1988/2003

z dnia 12 listopada 2003 r.

ustanawiające przydział licencji eksportowych na wywóz serów do Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej w 2004 r. zgodnie z określonymi kontyngentami wynikającymi z porozumień GATT

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1787/2003 [2], a w szczególności jego artykuł 30,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 1471/2003 [3] otwierające procedurę przyznawania pozwoleń na wywóz serów w 2004 r. do Stanów Zjednoczonych Ameryki. w ramach niektórych kontyngentów wynikających z Porozumień GATT

(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 174/1999 z dnia 26 stycznia 1999 r. ustanawiające specjalne szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 804/68 w odniesieniu do pozwoleń na wywóz i refundacji wywozowych do mleka i przetworów mlecznych [4], ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1948/2003 [5] ustanawia w art. 20 ust. 3 kryteria mające zastosowanie do przyznawania pozwoleń tymczasowych w przypadku gdy przedkładane wnioski o przyznanie takich pozwoleń dotyczące nadwyżki produktów w stosunku do odpowiednich kontyngentów na dany rok.

(3) Popyt na pozwolenia na wywóz dla niektórych kontyngentów i grup produktów wzrósł znacznie i przewyższa, czasami znacząco, dostępne ilości. Może to doprowadzić do istotnego obniżenia przydzielanych wnioskującym ilości, a tym samym obniżyć skuteczność oraz efektywność ustalonego systemu. Dodatkowo, w przypadku gdy przydzielone każdemu z podmiotów gospodarczych ilości są niewielkie, doświadczenie ukazuje, że istnieje ryzyko, iż w takich okolicznościach podmiot nie będzie w stanie wywiązać się ze swoich zobowiązań wywozowych w związku wynikającą z nich utratą zabezpieczenia.

(4) W celu zaradzenia takiej sytuacji, stosowne wydaje się zastosowanie trzech kryteriów, o których mowa w art. 20 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 174/1999. Zgodnie z punktami a) i b) tego artykułu, zezwolenia powinny być przydzielane w pierwszej kolejności tym wnioskującym, którzy już działają na rynku Stanów Zjednoczonych Ameryki, których wyznaczonymi importerami są przedsiębiorstwa zależne i którzy dostarczali już w przeszłości do USA daną ilość produktów, o których mowa. Dodatkowo, na mocy punktu c) wspomnianego art. 20 ust. 3 należy zastosować współczynnik redukcji.

(5) W przypadku grup produktów oraz kontyngentów, których wnioskowanie ilości tylko nieznacznie przewyższają ilości dostępne, zastosowanie kombinacji kryteriów uwzględnionych w art. 20 ust. 3 lit.b) i c) rozporządzenia (WE) nr 174/1999 zapewnia przyznania ekonomicznie uzasadnionych ilości. Stąd też pierwszeństwo powinno być przyznawane w takich okolicznościach tym wnioskującym, których importerami są przedsiębiorstwa zależne, przy jednoczesnym zastosowaniu współczynnika redukcji.

(6) W przypadku grup produktów oraz kontyngentów, w odniesieniu do których wnioskowane ilości są mniejsze niż dostępne, można na mocy art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 174/1999, uwzględnić przydział pozostałych ilości wnioskującym, proporcjonalnie do wnioskowanych ilości. Przydział takich dodatkowych ilości przyznawany jest po uprzednim wystosowaniu przez podmiot gospodarczy stosownej prośby oraz zapewnieniu zabezpieczenia.

(7) Uwzględnione w niniejszym rozporządzeniu środki są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Każdy wniosek o przyznanie tymczasowego pozwolenia na wywóz, złożony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1471/2003 w odniesieniu do grup produktów oraz kontyngentów określonych w kolumnie 3 dołączonego załącznika jako 16-Tokio, 16-, 17-, 20- i 21-Urugwaj, 25-Tokio i 25-Urugwaj:

— złożony przez wnioskujących wykazujących eksport produktów, o których mowa, do Stanów Zjednoczonych Ameryki w czasie przynajmniej jednego roku w okresie ostatnich trzech lat, których wyznaczonymi importerami są przedsiębiorstwa zależne, jest przyjmowany zgodnie ze współczynnikami przydziału określonymi w kolumnie 5 Załącznika do niniejszego rozporządzenia.

— złożony przez innych niż wykazani w pierwszym myślniku wnioskujących, wykazujących wywóz produktów, o których mowa, do Stanów Zjednoczonych w czasie przynajmniej jednego roku w okresie ostatnich trzech lat jest przyjmowany zgodnie ze współczynnikami przydziału określonymi w kolumnie 6 Załącznika do niniejszego rozporządzenia,

— złożony przez innych niż wykazani w pierwszym lub drugim myślniku wnioskujących, jest odrzucany.

[1] Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48.
[2] Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 121.
[3] Dz.U. L 211 z 21.8.2003, str. 5.
[4] Dz.U. L 20 z 27.11.1999, str. 8.
[5] Dz.U. L 287 z 5.11.2003, str. 13.

2. Jeśli przyznana ilość wynikająca z zastosowania art. 1 ust. 1 jest mniejsza niż dwie tony, wnioskujący mogą wycofać swoje wnioski. W takim przypadku powiadamiają właściwe władze w ciągu pięciu dni roboczych po opublikowaniu niniejszego rozporządzenia, co skutkuje zwolnieniem złożonego przez nich zabezpieczenia. Właściwe władze powiadamiają Komisję w ciągu ośmiu dni roboczych po opublikowaniu niniejszego rozporządzenia o ilości, której dotyczyły wycofane wnioski oraz w stosunku do których zwolnione zostało zabezpieczenie.

3. Wnioski o przyznanie tymczasowych pozwoleń na wywóz, złożone zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1471/2003 w odniesieniu do grup produktów i kontyngentów określonych w kolumnie 3 Załącznika do niniejszego rozporządzenia jako 18-Urugwaj:

— przez wnioskujących, których wyznaczonymi importerami są spółki zależne, są przyjmowane zgodnie ze współczynnikiem przydziału określonym w kolumnie 7 załącznika do niniejszego rozporządzenia.

— przez innych niż wykazani w pierwszym myślniku wnioskujących są przyjmowane zgodnie ze współczynnikiem przydziału określonym w kolumnie 8 Załącznika.

4. Wnioski o przyznanie tymczasowych pozwoleń na wywóz, złożone zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1471/2003 w odniesieniu do grup produktów i kontyngentów określonych w kolumnie 3 Załącznika do niniejszego rozporządzenia jako 22-Tokio i 22-Urugwaj są przyjmowane na podane ilości. W przypadku złożenia dodatkowego wniosku przez tego samego przedsiębiorcę w ciągu 20 dni roboczych od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia oraz z zastrzeżeniem złożenia odpowiedniego zabezpieczenia, licencje eksportowe mogą być wydane w odniesieniu do dalszych ilości zgodnie ze współczynnikiem przydziału określonym w kolumnie 9 Załącznika do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnoty Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 listopada 2003 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Identyfikacja grupy według Dodatkowych Uwag w rozdziale 4 Planu Ujednoliconych Taryf Stanów Zjednoczonych Ameryki		Identyfikacja grupy i kontyngentu	Ilość dostępna na rok 2004 r. (w tonach)	Współczynnik przydziału wskazany w artykule 1 ust. 1		Współczynnik przydziału wskazany w artykule 1 ust. 3		Współczynnik przydziału wskazany w artykule 1 ust. 4
Nr zawiado-mienia	Grupa			Pierwszy myślnik	Drugi myślnik	Pierwszy myślnik	Drugi myślnik	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
16	Ser bez cech szcze-gólnych	16-Tokio	908,877	0,1965479	0,0655160	—	—	—
		16-Urugwaj	2 346,000	0,1513203	0,0504401	—	—	—
17	Ser pleśniowy	17-Urugwaj	300,000	0,2147971	0,0715990	—	—	—
18	Cheddar	18-Urugwaj	1 000,000	—	—	1,0000000	0,6671750	—
20	Edam/Gouda	20-Urugwaj	1 000,000	0,3259807	0,1086602	—	—	—
21	Ser typu włoskiego	21-Urugwaj	700,000	0,2350571	0,0783524	—	—	—
22	Ser szwajcarski lub Ementaler bez dziur	22-Tokio	393,006	—	—	—	—	1,1089209
		22-Urugwaj	380,000	—	—	—	—	1,1377246
25	Ser szwajcarski lub Ementaler z dziurami	2 5-Tokio	4003,172	0,4294560	0,1431520	—	—	—
		2 5-Urugwaj	1 220,000	0,4484195	0,1494732	—	—	—